EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 29. 2. 2024
COM(2024) 35 final

2024/0044 (BUD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Dánska – EGF/2023/004 DK Danish Crown

DÔVODOVÁ SPRÁVA

KONTEXT NÁVRHU

1. Pravidlá, ktoré sa uplatňujú na finančné príspevky z Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013[1].

2. Dánsko podalo 6. decembra 2023 žiadosť EGF/2023/004 DK/Danish Crown o finančný príspevok z EGF v dôsledku prepúšťania v spoločnosti Danish Crown[2] a u dvoch dodávateľov a nadväzujúcich výrobcov v Dánsku.

3. Po posúdení tejto žiadosti Komisia dospela v súlade so všetkými uplatniteľnými ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2021/691 k záveru, že podmienky na udelenie finančného príspevku z EGF sú splnené.

ZHRNUTIE ŽIADOSTI

Žiadosť o príspevok z EGF	EGF/2023/004 DK/Danish Crown
Členský štát	Dánsko
Dotknutý (-é) región (-y) (úroveň NUTS 2[3])	Nordjylland (DK05)
Dátum podania žiadosti	6. decembra 2023
Dátum potvrdenia prijatia žiadosti	20. decembra 2023
Dátum žiadosti o dodatočné informácie	20. decembra 2023
Termín na poskytnutie dodatočných informácií	15. januára 2024
Termín na dokončenie posúdenia	25. marca 2024
Intervenčné kritérium	článok 4 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/691
Hlavný podnik	Danish Crown
Odvetvie (-a) ekonomickej činnosti (divízia NACE Revision 2)[4]	Divízia 10 (Výroba potravín)
Počet pobočiek, dodávateľov a nadväzujúcich výrobcov	2
Referenčné obdobie (štyri mesiace):	19. mája 2023 – 19. septembra 2023
Počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie počas referenčného obdobia (*a*)	692

[1] Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48.

[2] Danish Crown (Danish Crown A/S a DAT-Schaub A/S).

[3] Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1755 z 8. augusta 2019, ktorým sa menia prílohy k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS). Ú. v. EÚ L 270, 24.10.2019, s. 1 – 56.

[4] Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1.

Počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie pred referenčným obdobím alebo po ňom (*b*)	59
Celkový počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie (*a* + *b*)	751
Celkový počet oprávnených prijímateľov	751
Celkový počet dotknutých prijímateľov	390
Rozpočet na personalizované služby (v EUR)	2 878 001
Rozpočet na využívanie EGF[5] (v EUR)	259 020
Celkový rozpočet (v EUR)	3 137 021
Príspevok z EGF (60 %) (v EUR)	1 882 212

POSÚDENIE ŽIADOSTI

Postup

4. Dánsko podalo žiadosť EGF/2023/004 DK/Danish Crown 6. decembra 2023, t. j. do 12 týždňov odo dňa, keď boli splnené intervenčné kritériá stanovené v článku 4 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/691. Komisia 20. decembra 2023 potvrdila prijatie žiadosti a požiadala Dánsko o dodatočné informácie. Tieto dodatočné informácie boli poskytnuté do 15 pracovných dní. Lehota 50 pracovných dní od prijatia úplnej žiadosti, v ktorej by Komisia mala dokončiť posúdenie súladu žiadosti s podmienkami na poskytnutie finančného príspevku, uplynie 25. marca 2024.

Oprávnenosť žiadosti

Príslušné podniky a prijímatelia

5. Táto žiadosť sa týka 692 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie a ktorých činnosť bola ukončená v spoločnosti Danish Crown (Danish Crown A/S) a u dvoch dodávateľov a nadväzujúcich výrobcov. Hlavný podnik pôsobí v hospodárskom odvetví zaradenom do divízie 10 klasifikácie NACE Rev. 2 (Výroba potravín). K prepúšťaniu v hlavnom podniku došlo v regióne Nordjylland (DK05) na úrovni NUTS 2.

Podniky a počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie v referenčnom období		
Danish Crown (Danish Crown A/S a DAT-Schaub A/S)		651
TekniClean A/S		37
Dánska veterinárna a potravinová správa		4
Celkový počet podnikov: 3	**Celkový počet pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie:**	**692**

Intervenčné kritériá

6. Dánsko predložilo žiadosť na základe intervenčných kritérií uvedených v článku 4 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/691, podľa ktorého musí v referenčnom období štyroch mesiacov v podniku v členskom štáte dôjsť k ukončeniu činnosti najmenej 200 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, vrátane pracovníkov, ktorí prišli o

[5] V súlade s článkom 7 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691.

zamestnanie u dodávateľov a nadväzujúcich výrobcov, a/alebo samostatne zárobkovo činných osôb, ktorých činnosť bola ukončená.

7. Referenčné obdobie štyroch mesiacov týkajúce sa žiadosti trvalo od 19. mája 2023 do 19. septembra 2023.

8. Ukončenie činnosti počas referenčného obdobia prebiehalo takto:

– 651 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie v spoločnosti Danish Crown, a

– 41 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie u dvoch dodávateľov a nadväzujúcich výrobcov spoločnosti Danish Crown.

Výpočet počtu pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, a prípadov ukončenia činnosti

9. Podľa článku 6 prvého odseku písm. a) v spojení s článkom 5 prvým odsekom písm. c) nariadenia (EÚ) 2021/691 sa ukončenie činností pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie počas referenčného obdobia, vypočítalo takto:

– 651 od dátumu skutočného ukončenia pracovného pomeru alebo od vypršania platnosti pracovnej zmluvy,

– 41 od dátumu ukončenia pridelenia do užívateľského podniku.

Oprávnení prijímatelia

10. Okrem uvedených pracovníkov patrí k oprávneným prijímateľom 59 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie a ktorých činnosť bola ukončená pred referenčným obdobím štyroch mesiacov alebo po ňom. V súlade s článkom 6 prvým odsekom písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691 títo pracovníci ukončili činnosť v priebehu šiestich mesiacov pred začiatkom referenčného obdobia 19. mája 2023 a/alebo medzi koncom referenčného obdobia a dňom pred prijatím tohto návrhu, ako sa vyžaduje v článku 6 druhom odseku nariadenia (EÚ) 2021/691. Je možné preukázať jednoznačnú príčinnú súvislosť s udalosťou, ktorá viedla k ukončeniu činnosti pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, počas referenčného obdobia, ako sa vyžaduje podľa článku 6 druhého odseku nariadenia (EÚ) 2021/691.

11. Celkový počet oprávnených prijímateľov je 751.

Opis udalostí, ktoré viedli k prepúšťaniu a ukončeniu činnosti

12. Danish Crown je skupina dánskych potravinárskych spoločností, ktoré sa zaoberajú mäsiarstvom, spracovaním a predajom hlavne bravčového a hovädzieho mäsa. Udalosťou, ktorá viedla k tomuto prepúšťaniu, je zatvorenie bitúnku spoločnosti Danish Crown v Sæby v obci Frederikshavn po poklese počtu ošípaných k dispozícii na zabitie.

13. Dánske odvetvie bitúnkov prechádza štrukturálnou krízou. Počet zabitých ošípaných sa v Dánsku od roku 2005 znížil o 4,4 milióna (20 %). Pokles je vo veľkej miere spôsobený prechodom od chovu ošípaných na zabitie k chovu prasiatok na vývoz. Vývoz prasiatok je pre dánskych poľnohospodárov ziskovejší ako výkrm ošípaných na zabitie z dôvodu nízkych cien bravčového mäsa.

14. Počet zabitých ošípaných sa znižuje súbežne s nárastom počtu vyvážaných prasiatok. Dánsko v roku 2022 vyviezlo 13,8 milióna prasiatok, čo je o 380 % viac ako v roku 2005 (3,65 milióna prasiatok). Väčšina vývozu smerovala do Nemecka (41,3 %) a Poľska (45 %). Nemecko a Poľsko sú už niekoľko rokov postihnuté africkým morom ošípaných, takže nedokážu chovať dostatok ošípaných na uspokojenie domáceho dopytu.

15. Miestny dopyt stimuluje dánsku výrobu bravčového mäsa len v obmedzenej miere. Spoločnosť Danish Crown vyváža 90 % výroby na európsky a čínsky trh a trh USA.

Očakávaný účinok prepúšťania na hospodárstvo a zamestnanosť na miestnej, regionálnej alebo vnútroštátnej úrovni

16. Hospodárska sila Severného Jutska, ktorá bola založená na výrobe, sa v súčasnosti rozvíja v oblastiach inteligentných technológií IKT a digitalizácie, energetiky a zelenej transformácie, námorného hospodárstva a rybárstva a cestovného ruchu. V Severnom Jutsku je 67 % pracovných miest v súkromnom sektore a 33 % vo verejnom sektore, čo zodpovedá priemeru krajiny[6].

17. Počet pracovných miest v oblasti priemyslu a výroby sa od finančnej krízy v roku 2008 v obci Frederikshavn znížil o 2 026 jednotiek (36 %). Hoci tento pokles je súčasťou trendu zaznamenaného v celom Dánsku, kde v rokoch 2008 – 2023 zaniklo 35 388 (11 %) pracovných miest v oblasti priemyslu a výroby, v obci Frederikshavn bol pokles trikrát vyšší. Čistý pokles počtu pracovných miest dostupných v regióne v rokoch 2011 – 2021 predstavoval 664 jednotiek (2 ‰). Pracovné miesta, ktoré zanikli v dôsledku zatvorenia bitúnku spoločnosti Danish Crown, preto vyvolávajú hlboké obavy.

18. Miera zamestnanosti v Severnom Jutsku (76,5 %) je o 1,1 percentuálneho bodu nižšia ako celoštátny priemer. Hoci nezamestnanosť je v Severnom Jutsku nízka (3,1 % v auguste 2023), je mierne vyššia ako celoštátny priemer (2,8 %). Počet nezamestnaných v regióne sa okrem toho v roku 2023 v porovnaní s rokom 2022 zvýšil o 10 %[7]. Týkalo sa to všetkých obcí. Rast nezamestnanosti vykazuje rodové vychýlenie: zatiaľ čo nezamestnanosť mužov sa zvýšila o 20 %, počet nezamestnaných žien zostal rovnaký.

19. Rodová nerovnováha na regionálnom trhu práce spôsobuje ťažkosti pri prijímaní do zamestnania. Muži pracujú najmä v súkromnom sektore a sú nadmerne zastúpení v poľnohospodárstve, priemysle a remeslách, zatiaľ čo ženy sú nadmerne zastúpené vo verejnej správe, vzdelávaní, zdravotníctve, kultúre a v oblasti voľného času[8]. Rozdelenie pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie v spoločnosti Danish Crown, podľa rodu je príkladom tejto nerovnováhy (86 % mužov a 14 % žien).

20. Podľa analýzy FremKom4[9] je v Severnom Jutsku nedostatok kvalifikovanej pracovnej sily, a to v technickej oblasti (zelená transformácia), ako aj v oblasti starostlivosti, zdravotníctva a pedagogiky (sociálna starostlivosť). Odhaduje sa, že deficit sa do roku 2026 zvýši na 1 906 kvalifikovaných pracovníkov v technickej oblasti a 946 kvalifikovaných pracovníkov v oblasti starostlivosti, zdravotníctva a pedagogiky. Analýza FremKom4[10] sa použila na vypracovanie balíka opatrení, ktoré sa majú ponúknuť bývalým pracovníkom spoločnosti Danish Crown.

---

6 Zdroj: Statbanken, RAS209, RAS305.

7 Zdroj: Statbanken, AUP01.

8 Zdroj: Štatistický úrad, Dánsko.

9 FremKom4 je strategický projekt, ktorý sa s päťročným predstihom zameriava na budúce potreby a výzvy v oblasti zručností v Severnom Jutsku s cieľom zabezpečiť kvalifikovanú pracovnú silu a pokračujúci pozitívny rozvoj regiónu.
Podniky a organizácie získavajú z analýzy FremKom4 nové poznatky o budúcich potrebách v oblasti kompetencií týkajúcich sa zamestnancov a manažérov v Severnom Jutsku, ktoré možno použiť na spustenie iniciatív a formovanie vzdelávania a odbornej prípravy s cieľom zvýšiť úroveň zručností zamestnancov pre potreby trhu práce v regióne v budúcnosti.

10 https://oxfordresearch.dk/publications/fremkom4/.

Uplatňovanie rámca kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie (QFR)

21. Dánsko uviedlo, ako zohľadnilo odporúčania stanovené v rámci kvality EÚ pre predvídanie zmien a reštrukturalizácie. Spoločnosť Danish Crown dodržala dánsky zákon o hromadnom prepúšťaní, v ktorom je zakotvený povinný postup informovania a porád so zástupcami pracovníkov. Tento postup umožňuje preskúmať všetky možnosti, ako sa prepúšťaniu vyhnúť alebo obmedziť jeho rozsah. Hneď po prijatí rozhodnutia zatvoriť pracovisko v Sæby vedenie podniku a zástupcovia pracovníkov začali rokovať o sociálnom pláne, ktorý zahŕňa ponuky na presun na iné pracovisko spoločnosti Danish Crown, individuálne poradenstvo, pracovné pohovory a pohovory zamerané na odbornú prípravu a príspevky na sťahovanie pre pracovníkov, ktorí budú presunutí na iný bitúnok spoločnosti Danish Crown. V máji 2023 sa konal interný kariérny veľtrh zameraný na približne 400 interných pracovných miest v spoločnosti Danish Crown, po ktorom nasledovala autobusová prehliadka iných bitúnkov spoločnosti Danish Crown v Dánsku.

22. Spoločnosť Danish Crown okrem toho prispeje sumou jeden milión dánskych korún (približne 134 050 EUR) k podielu vnútroštátneho spolufinancovania nákladov na opatrenia.

23. Pokiaľ ide o činnosti na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, Dánsko uviedlo, že podpora pre pracovníkov sa začala krátko po prepúšťaní, v októbri 2023. Usporiadali sa veľtrhy práce a vzdelávacie veľtrhy. Pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, boli ponúknuté aj posúdenia kompetencií (*realkompetencevurdering* – ďalej len „RKV“) a odborná príprava zameraná na hľadanie zamestnania.

Komplementárnosť s akciami financovanými z vnútroštátnych prostriedkov alebo prostriedkov Únie

24. Dánsko potvrdilo, že ďalej opísané opatrenia, na ktoré bol udelený finančný príspevok z EGF, nezískajú zároveň finančné príspevky z iných finančných nástrojov Únie.

25. Koordinovaný balík personalizovaných služieb dopĺňa štandardnú podporu poskytovanú verejnými úradmi práce financovanú z iných vnútroštátnych fondov alebo fondov EÚ.

Postupy konzultácií s dotknutými prijímateľmi alebo ich zástupcami, alebo so sociálnymi partnermi, ako aj s miestnymi a regionálnymi orgánmi

26. Dánsko uviedlo, že koordinovaný balík personalizovaných služieb bol vypracovaný po porade s odborovým zväzom NNF v súlade s článkom 7 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2021/691. Súbor opatrení bol dohodnutý na zasadnutí, ktoré sa konalo 23. októbra 2023.

27. Žiadosť bola vypracovaná v úzkej spolupráci s obcou Frederikshavn, Dánskou agentúrou pre trh práce a nábor pracovníkov a Radou pre trh práce v severnom Dánsku. Obec Frederikshavn usporiadala stretnutie s relevantnými vzdelávacími inštitúciami, ktoré by sa mohli zapojiť do odbornej prípravy zameranej na zvyšovanie úrovne zručností/rekvalifikáciu s cieľom zosúladiť ponuku s potrebami a očakávaniami.

Dotknutí prijímatelia a navrhované opatrenia

Dotknutí prijímatelia

28. Predpokladá sa, že na opatreniach sa zúčastní 390 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie. Podľa článku 8 ods. 7 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/691 bolo poskytnuté toto rozdelenie dotknutých pracovníkov podľa rodu, vekovej skupiny a stupňa vzdelania:

Kategória		Počet očakávaných prijímateľov	
Rod:	muži:	335	(85,90 %)
	ženy:	55	(14,10 %)
	nebinárne osoby:	0	(0,0 %)
Veková skupina:	do 30 rokov:	39	(10,00 %)
	30 – 54 rokov:	275	(70,51 %)
	viac ako 54 rokov:	76	(19,49 %)
Stupeň vzdelania:	nižšie sekundárne vzdelanie alebo nižšie vzdelanie[11]	156	(40,00 %)
	vyššie sekundárne vzdelanie[12] alebo postsekundárne vzdelanie[13]	214	(54,87 %)
	terciárne vzdelanie[14]	20	(5,13 %)

Navrhované opatrenia

29. Podľa článku 8 ods. 7 písm. h) nariadenia (EÚ) 2021/691 koordinovaný balík personalizovaných služieb, ktorý sa má poskytnúť pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, zahŕňa tieto opatrenia:

– Motivácia: prvé opatrenie je kombináciou informácií, motivácie a poradenstva, ako aj profilovania pracovníkov. Hlavným cieľom motivačného procesu je rozvíjať dôveru účastníkov vo vlastné schopnosti, priviesť ich k tomu, aby si uvedomili, že ak si zlepšia zručnosti, pomôže im to získať nové zamestnanie, diskutovať o možných prekážkach, ktoré by im mohli brániť pri zlepšovaní si zručností, a spoločne nájsť riešenia na odstránenie týchto prekážok.

– Udržanie motivácie: opatrenie má za cieľ udržať u pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, motiváciu zúčastňovať sa na cestách vzdelávania a zvyšovania úrovne zručností, a to ich podporou prostredníctvom individuálneho

[11] ISCED 0 – 2.
[12] ISCED 3.
[13] ISCED 4.
[14] ISCED 5 – 8.

mentorstva a poradenstva, ktoré im pomôžu riešiť výzvy a minimalizovať prekážky.

– Vzdelávanie a odborná príprava zameraná na všeobecné kompetencie: v dánskom zákone o aktívnej podpore zamestnanosti sa stanovuje, že pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, sa musí v prípade potreby ponúknuť vzdelávanie zamerané na čítanie, písanie a aritmetiku a vzdelávanie pre ľudí s dyslexiou. Časť balíka EGF týkajúca sa ponuky vzdelávania a odbornej prípravy preto posilňuje základnú odbornú prípravu stanovenú zákonom a zameriava sa na všeobecné vzdelávanie dospelých, v rámci ktorého si môžu zlepšiť znalosti jedného alebo viacerých predmetov na úrovni základnej školy, ako aj jazykové zručnosti v dánčine. Vyučovanie dánčiny je obzvlášť dôležité, keďže 41 % pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, má migrantský pôvod[15] a dánčinu neovláda plynulo. Plánuje sa aj odborná príprava v oblasti digitálnych zručností a odborná príprava *ad hoc* prispôsobená bývalým pracovníkom spoločnosti Danish Crown. Prispôsobená odborná príprava je kombináciou jazykového vzdelávania a podpory zameranej na zamestnanosť (vrátane hľadania zamestnania) s cieľom pomôcť účastníkom splniť požiadavky pracovného práva a opäť vstúpiť na trh práce.

– Odborná príprava zameraná na zvyšovanie úrovne zručností/rekvalifikáciu: profily pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie, nezodpovedajú zručnostiam požadovaným na trhu práce. Väčšina pracovníkov má nízku úroveň formálnej kvalifikácie (46 %) alebo pomerne zastaranú kvalifikáciu a zručnosti (40 %). Väčšina pracovníkov, ktorých najvyšší stupeň dosiahnutého vzdelania je len primárne vzdelanie, patrí do vekovej skupiny 30 – 39 rokov, zatiaľ čo väčšina pracovníkov s odborným vzdelaním alebo prípravou (OVP) patrí do vekovej skupiny 50 – 59 rokov. Ponuka odbornej prípravy zahŕňa kratšie cesty zlepšovania zručností (odborná príprava v rámci systému Arbejdsmarkedsuddannelser, ďalej len „AMU“) a odbornú prípravu založenú na posúdení kompetencií (RKV), pri ktorom sa osvedčí každá kompetencia získaná vo formálnom vzdelávacom systéme, v práci alebo pri ďalšej odbornej príprave. Systém AMU sa zameriava na odbornú prípravu nízkokvalifikovaných dospelých a vzťahuje sa na väčšinu remesiel, odvetví a služieb. Ponuka v rámci systému AMU sa pohybuje od úvodných až po vysoko špecializované kurzy. Odborná príprava sa poskytuje vo forme workshopov, ktoré sa podobajú pracovnému prostrediu podnikov.

– Príspevok na odbornú prípravu/hľadanie zamestnania: pracovníci dostanú počas odbornej prípravy alebo hľadania zamestnania príspevok.

30. Ponuka odbornej prípravy bola vypracovaná na základe viacerých štúdií, ako sú Jobbarometer 2023 (analýza miestnych potrieb pracovnej sily v obciach Frederikshavn, Hjørring, Jammerbugt a Brønderslev), polročná správa o rovnováhe na trhu práce, ktorá poskytuje prehľad možných voľných pracovných miest, a analýza FremKom4 o zručnostiach. Jej cieľom je zvýšiť všeobecné kompetencie (vrátane jazykových zručností a matematickej gramotnosti), digitálne kompetencie a zlepšiť zručnosti potrebné pre pracovné miesta, v súvislosti s ktorými bol zaznamenaný nedostatok zručností. Obsah ponuky odbornej prípravy sa teda týka

[15] Migrantský pôvod má 305 pracovníkov, ktorí prišli o zamestnanie: 47 sú z krajín EÚ a 258 z krajín mimo EÚ [139 (54 %) z Eritrey, 67 (26 %) z Mjanmarska/Barmy, zvyšných 52 (20 %) z rôznych krajín].

šírenia zručností požadovaných v digitálnom priemyselnom veku a v hospodárstve, ktoré efektívne využíva zdroje, ako sa vyžaduje v článku 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/691.

31. Opísané navrhované opatrenia predstavujú opatrenia aktívnej politiky trhu práce v rámci oprávnených opatrení stanovených v článku 7 nariadenia (EÚ) 2021/691. Týmito opatreniami sa nenahrádzajú pasívne opatrenia sociálnej ochrany.

32. Dánsko poskytlo požadované informácie o opatreniach, ktoré sú pre príslušný podnik povinné na základe vnútroštátneho práva alebo podľa kolektívnych zmlúv. V súlade s článkom 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/691 Dánsko potvrdilo, že finančný príspevok z EGF takéto opatrenia nenahradí.

Odhadovaný rozpočet

33. Odhadované celkové náklady sú 3 137 021 EUR vrátane výdavkov na personalizované služby vo výške 2 878 001 EUR a výdavkov na činnosti prípravy, riadenia, informovanosti a propagácie, kontroly a podávania správ vo výške 259 020 EUR.

34. Celková výška požadovaného finančného príspevku z EGF je 1 882 212 EUR (60 % celkových nákladov).

35. Dánsko v súlade s článkom 8 ods. 7 písm. m) nariadenia (EÚ) 2021/691 uviedlo, že vnútroštátne predbežné financovanie a spolufinancovanie poskytuje dánsky úrad pre podnikanie spolu s obcami Frederikshavn, Aalborg, Hjørring a Brønderslev a so spoločnosťou Danish Crown.

Opatrenia	Odhadovaný počet účastníkov	Odhadované náklady na účastníka *(v EUR)*[16]	Odhadované celkové náklady *(v EUR)*[17]
Personalizované služby [opatrenia podľa článku 7 ods. 2 druhého pododseku písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/691]			
Motivácia	75	3 200	240 000
Udržanie motivácie	75	1 200	90 000
Odborná príprava týkajúca sa všeobecných kompetencií	85	10 667	906 667
Odborná príprava zameraná na zvyšovanie úrovne zručností/rekvalifikáciu	170	3 733	634 667
Medzisúčet (a): Percentuálny podiel balíka personalizovaných služieb	–		1 871 334 (65,02 %)

[16] S cieľom vyhnúť sa desatinným číslam boli odhadované náklady na pracovníka zaokrúhlené. Zaokrúhľovanie však nemá žiadny vplyv na celkové náklady na každé opatrenie, ktoré zostávajú rovnaké ako v žiadosti predloženej Dánskom.

[17] Z dôvodu zaokrúhľovania celková suma nepredstavuje presný súčet jednotlivých položiek.

Príspevky a stimuly [opatrenia podľa článku 7 ods. 2 druhého pododseku písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691]			
Príspevok na odbornú prípravu/hľadanie zamestnania	390	2 581	1 006 667
Medzisúčet (b): Percentuálny podiel balíka personalizovaných služieb:	–		1 006 667 (34,98 %)
Činnosti podľa článku 7 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691			
1 Činnosti prípravy	–		38 853
2 Riadenie	–		129 510
3 Informovanosť a propagácia	–		51 804
4 Kontrola a podávanie správ	–		38 853
Medzisúčet (c): Percentuálny podiel celkových nákladov:	–		259 020 (8,26 %)
Celkové náklady (a + b + c):	–		3 137 021
Príspevok z EGF (60 % celkových nákladov)	–		1 882 212

36. Náklady na opatrenia identifikované v predchádzajúcej tabuľke ako opatrenia podľa článku 7 ods. 2 druhého pododseku písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/691 nepresahujú 35 % z celkových nákladov na koordinovaný balík personalizovaných služieb. Dánsko potvrdilo, že tieto opatrenia sú podmienené aktívnou účasťou dotknutých prijímateľov na procese hľadania zamestnania alebo odbornej prípravy.

Obdobie oprávnenosti výdavkov

37. Dánsko začalo poskytovať personalizované služby dotknutým prijímateľom 16. októbra 2023. Výdavky na opatrenia budú teda oprávnené na získanie finančného príspevku z EGF od 16. októbra 2023 do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o financovaní.

38. Dánsku začali vznikať administratívne výdavky na využívanie EGF 1. júna 2023. Výdavky na činnosti súvisiace s prípravou, riadením, informovanosťou a propagáciou, kontrolou a podávaním správ sú teda oprávnené na finančný príspevok z EGF od 1. júna 2023 do 31 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o financovaní.

Systémy riadenia a kontroly

39. Žiadosť obsahuje opis systému riadenia a kontroly požadovaný podľa článku 23 nariadenia (EÚ) 2021/691, ktorý špecifikuje povinnosti zapojených subjektov. Dánsko oznámilo Komisii, že finančný príspevok budú spravovať a kontrolovať rovnaké orgány ako Európsky sociálny fond plus, ktorého riadiacim orgánom je tiež dánsky úrad pre podnikanie. Orgán auditu bude orgánom auditu dánskeho úradu pre podnikanie pre Európsky fond regionálneho rozvoja a Európsky sociálny fond plus. Za vykonávanie opatrení bude zodpovedná obec Frederikshavn. V tejto súvislosti dánske orgány uzavrú s obcou Frederikshavn dohodu o záväzkoch.

Záväzky poskytnuté dotknutým členským štátom

40. Dánsko poskytlo všetky potrebné uistenia, že:

- v prístupe k navrhovaným opatreniam a pri ich vykonávaní sa budú dodržiavať zásady rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie,
- boli splnené požiadavky stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch a v právnych predpisoch EÚ, ktoré sa týkajú hromadného prepúšťania,
- spoločnosť Danish Crown, ktorá po prepúšťaní pokračuje v činnosti, si splnila právne záväzky a prijala primerané opatrenia na zabezpečenie svojich pracovníkov,
- sa zabráni dvojitému financovaniu,
- finančný príspevok z EGF bude v súlade s procesnými a hmotnoprávnymi pravidlami Únie týkajúcimi sa štátnej pomoci.

VPLYV NA ROZPOČET

Návrh rozpočtu

41. Podľa článku 8 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027[18], nesmie EGF prekročiť maximálnu ročnú sumu 186 miliónov EUR (v cenách z roku 2018).

42. Po preskúmaní žiadosti vzhľadom na podmienky stanovené v článku 13 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) 2021/691 a s ohľadom na počet dotknutých prijímateľov, navrhované opatrenia a odhadované náklady Komisia s cieľom poskytnúť finančný príspevok v súvislosti so žiadosťou navrhuje mobilizovať z EGF sumu vo výške 1 882 212 EUR, ktorá predstavuje 60 % celkových nákladov na navrhované opatrenia.

43. V súlade s článkom 15 ods. 1 prvým pododsekom druhou vetou nariadenia (EÚ) 2021/691 a ako sa stanovuje v bode 9 Medziinštitucionálnej dohody zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov[19], navrhované rozhodnutie o mobilizácii EGF prijmú spoločne Európsky parlament a Rada.

Súvisiace akty

44. Súčasne s predložením tohto návrhu rozhodnutia o mobilizácii EGF Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade návrh na presun sumy vo výške 1 882 212 EUR do príslušného rozpočtového riadku.

45. Zároveň s prijatím tohto návrhu rozhodnutia o mobilizácii EGF Komisia prijala rozhodnutie o finančnom príspevku, ktoré predstavuje rozhodnutie o financovaní v zmysle článku 110 nariadenia (EÚ, Euratom) 2018/1046[20]. Rozhodnutie

---

18 Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11.

19 Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 29.

20 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ), č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

o financovaní nadobudne účinnosť dňom, keď sa Komisii oznámi, že Európsky parlament a Rada schválili presun rozpočtových prostriedkov podľa článku 15 ods. 2 prvého pododseku nariadenia (EÚ) 2021/691.

2024/0044 (BUD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, na základe žiadosti Dánska – EGF/2023/004 DK Danish Crown

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013[21], a najmä na jeho článok 15 ods. 1 prvý pododsek,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov[22], a najmä na jej bod 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Cieľom Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), je preukázať solidaritu a podporovať dôstojné a udržateľné zamestnanie v Únii poskytovaním podpory pracovníkom, ktorí boli prepustení, a samostatne zárobkovo činným osobám, ktorých činnosť bola ukončená, v prípade veľkých reštrukturalizačných udalostí, a pomáhaním im pri tom, aby si čím skôr našli dôstojné a udržateľné zamestnanie.

(2) Podľa článku 8 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093[23] a článku 16 nariadenia (EÚ) 2021/691 nesmie EGF prekročiť maximálnu ročnú sumu 186 miliónov EUR (v cenách z roku 2018).

(3) Dánsko predložilo 6. decembra 2023 žiadosť o mobilizáciu EGF v súlade s článkom 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/691 v súvislosti s prepúšťaním pracovníkov v spoločnosti Danish Crown a u dvoch dodávateľov a nadväzujúcich výrobcov v Dánsku. Žiadosť bola doplnená o dodatočné informácie poskytnuté v súlade s článkom 8 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/691. Uvedená žiadosť sa považuje za žiadosť, ktorá spĺňa podmienky na poskytnutie finančného príspevku z EGF podľa článku 13 nariadenia

[21] Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 48.
[22] Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 29.
[23] Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 11).

(EÚ) 2021/691 na základe posúdenia, ktoré Komisia vykonala v návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii[24].

(4) Preto by sa v súvislosti so žiadosťou predloženou Dánskom mal mobilizovať EGF s cieľom poskytnúť finančný príspevok vo výške 1 882 212 EUR.

(5) V záujme skrátenia času potrebného na mobilizáciu EGF na minimum by sa toto rozhodnutie malo uplatňovať odo dňa jeho prijatia,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Únie na rozpočtový rok 2024 sa mobilizuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie, s cieľom poskytnúť sumu 1 882 212 EUR vo forme viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od [*dátum prijatia*] *.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda/predsedníčka	*predseda/predsedníčka*

[24] COM(2024) 035.

* Dátum vloží Parlament pred uverejnením v Ú. v. EÚ.